



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

EMBERI JOGOK EURÓPAI BÍRÓSÁGA

MÁSODIK SZEKCIÓ

HATÁROZAT

A ZSÁK Ferenc Tibor által
Magyarország ellen előterjesztett
71747/11. sz. kérelemről

Az Emberi Jogok Európai Bírósága (Második Szekció) 2013. november 19-én, tanácsként tartott ülésén, melynek tagjai voltak:

Peer Lorenzen, *elnök*,

Sajó András,

Nebojša Vučinić, *bírák*,

és Seckin Erel, *a Szekció mb. hivatalvezető-helyettese*,

Tekintettel a 2011. november 17-én előterjesztett fenti kérelemre,

Tekintettel az ügy békés rendezésének elfogadásáról szóló alakszerű nyilatkozatokra,

Tanácskozást követően az alábbi határozatot hozza:

AZ ELJÁRÁS

A kérelmező, Zsák Ferenc Tibor magyar állampolgár, aki 1957-ben született és Debrecenben él. A Bíróság előtt Kádár A. budapesti ügyvéd képviselte.

A magyar Kormányt (a „Kormány”) Tallódi Z. kormányképviselő képviselte a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztériumból.

A kérelmező az Egyezmény 3. cikke alapján fogva tartásának körülményeit, az 5. cikk (4) bekezdése alapján pedig azt a módot kifogásolta, ahogy a bíróság a fogva tartással szemben felhozott indokait kezelte.

2013. július 30-án és szeptember 9-én a Bíróság kézhez kapta a felek által aláírt, békés rendezésről szóló nyilatkozatokat. Nyilatkozatában a kérelmező kijelentette, hogy a kérelem

alapjául szolgáló tények tekintetében lemond minden további, Magyarországgal szembeni igényéről a Kormány azon vállalása fejében, hogy vagyoni és nem-vagyoni kárai, valamint költségei és kiadásai megtérítésére 6.500 (hatezeröttszáz) eurót fizet számára, amely összeget a teljesítéskori átváltási árfolyam alkalmazásával nemzeti valutára kell átváltani, s adók és egyéb járulékok levonása nélkül kell kifizetni. Az összeg a Bíróság által hozott határozat közlésének időpontjától számított három hónapon belül kerül kifizetésre. A Kormány vállalta, hogy a fent említett három hónap lejártát követően a teljesítés időpontjáig a késedelmes időszakra az Európai Központi Bank marginális kamatlábát három százalékponttal meghaladó mértékű kamatot fizet a fenti összeg után. A kifizetés az ügy végleges rendezését jelenti.

A JOG

A Bíróság tudomásul veszi a felek között létrejött békés rendezést. A Bíróság meggyőződött arról, hogy a rendezés az Egyezményben és annak Jegyzőkönyveiben meghatározott emberi jogok tiszteletben tartásán alapul, s nem áll fenn olyan ok, amely a kérelem vizsgálatának folytatását indokolná.

Fentiekre figyelemmel az ügyet törölni kell az ügylajstromból.

Ezen indokok alapján a Bíróság egyhangúlag

Úgy *határoz*, hogy a kérelmet törli az ügylajstromból az Egyezmény 39. cikkének megfelelően.

Seckin Erel
mb. hivatalvezető-helyettes

Peer Lorenzen
elnök